

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (SDS)

1. PRODUCT & COMPANY IDENTIFICATION

Nombre del producto:	PrimaFresh® 3000
Código del producto:	10435
Uso del producto:	Recubrimiento de Carnauba para un brillo profundo
Restricciones producto:	Sólo Para Uso Agrícola
Fabricante:	Pace International, LLC
Dirección:	5661 Branch Road, Wapato, WA 98951
No. de teléfono:	800-936-6750 (Lunes a Viernes, 7:00 a.m. – 4:00 p.m.)
No. de teléfono para emergencias médicas:	888-271-4649 (PROPHARMA/PROSAR)
No. de teléfono para transporte de emergencia:	800-424-9300 (CHEMTREC)

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Clasificación GHS de acuerdo a la 29 CFR 1910 (Norma de Comunicación de Peligros de OSHA 2012). Este químico es considerado no-peligroso por la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA 2012 (29 CFR 1910.1200).

Clasificación:

Riesgos Físicos, No clasificado.
Riesgos para la Salud, No clasificado.
Riesgos para el Medio Ambiente, No clasificado.

Pictogramas de peligro:

Ninguno

Palabra de advertencia:

Ninguno

INDICACIONES DE PELIGRO:

La mezcla no cumple con las normas de clasificación.

Otros peligros:

Peligro(s) no clasificados de otra forma

(HNOC):

Información complementaria:

Declaraciones cautelares:

Declaraciones de prevención:

Use buenas prácticas de higiene industrial en manejar este producto.

Respuesta sugerida:

Lávese bien las manos después de usarlo.

Declaraciones de almacenamiento:

Almacene lejos de materiales incompatibles.

Indicaciones para desecho:

P501 El contenido/envase deben desecharse de acuerdo con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales aplicables.

Ninguno conocido.

Ninguno conocido.

Ninguno conocido.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Mezcla

No es peligroso según las normas de WHMIS / OSHA

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general:	Tenga el envase del producto, la etiqueta o la Hoja de Datos de Seguridad a mano cuando llame al centro de control de envenenamiento o a un médico, o cuando vaya a recibir tratamiento. También puede llamar a PROPHARMA (PROSAR) al 1-888-271-4649 para obtener información sobre el tratamiento médico de emergencia.
Contacto con la piel:	Enjuáguese la piel con agua y jabón. Si ocurre irritación a la piel o sarpullido: obtenga consejo/atención médica.
Si entra en contacto con los ojos:	Manteniendo el ojo abierto, enjuáguelo con agua cuidadosamente por unos 15 a 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, después de los primeros 5 minutos si los tiene y es fácil hacerlo, luego continúe enjuagando el ojo. Si persiste la irritación a los ojos, obtenga consejo/atención médica.
Si se ingiere:	Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito. Si ocurre vómito naturalmente, pídale a la víctima que se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. Nunca le dé algo oralmente a la víctima si está inconsciente, o tiene convulsiones. Obtenga atención médica.
Si se inhala:	Si causa síntomas mueva a la víctima al aire fresco. Si los síntomas persisten, obtenga atención médica.



Los síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados: El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.

Indicación que se necesita cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial: Tratar a los pacientes sintomáticamente.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados: Niebla de agua. Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono.

Medios de extinción no apropiados: No use un chorro de agua como extintor, ya que esto va a propagar el fuego.

Peligros especiales resultantes del químico: Durante el fuego, se pueden formar gases peligrosos a la salud.

Equipo de protección especial y precauciones para los bomberos: En caso de incendio se deben usar aparatos de respiración autónomos y ropa protectora completa.

Equipo/instrucciones para combatir incendios: Mueva los envases fuera del área donde está el fuego, si lo puede hacer sin arriesgarse.

Métodos específicos: Use los procedimientos contraincendios normales y considere los peligros de otros materiales involucrados.

Peligros generales de incendios: No se han notado peligros inusuales de incendio o explosión.

Productos de combustión peligrosa: Pueden incluir, sin limitación: Óxidos de carbono.

6. MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTALES

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia: Mantenga todo personal innecesario alejado del área. Mantenga la gente alejada y viento arriba del derrame/fuga. Evite las áreas bajas. Use el equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respire el rocío ni los vapores. No toque los envases dañados o el material derramado a menos que esté usando la ropa de protección apropiada. Asegúrese que hay ventilación adecuada. Se debe avisar a las autoridades locales si no se pueden contener derrames mayores. Para protección personal, (vea la sección 8 de la SDS).

Métodos de contención/limpieza: Derrames Grandes: Detenga el flujo del material si es posible hacerlo sin riesgo. Contenga el material derramado, cuando sea posible. Cúbralo con un plástico para evitar que se riegue. Use vermiculita, arena seca o tierra para absorberlo y colóquelo en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames Pequeños: Limpie con un material absorbente (por ejemplo, paño, lana). Limpie bien la superficie para eliminar la contaminación residual.

Precauciones ambientales: Nunca vuelva a poner el material derramado en los envases originales para volver a usarlo. Para botar de desechos, ver la sección 13 de la SDS. No permita que el producto entre en el alcantarillado, lagos, corrientes de agua u otros cuerpos de agua.



7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para manejo seguro:	Lávese muy bien después de manejar el producto. Use buenas prácticas de higiene industrial en manejar este producto. Cuando lo usa, no coma, beba o fume.
Condiciones para un almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad:	Almacene en un área fresca y seca. No permita que se congele este producto. Almacene en el interior a temperaturas entre 40°-100°F. Almacene en el envase original cerrado firmemente. Almacene lejos de materiales incompatibles (vea la Sección 10 de la SDS). Mantenga fuera del alcance de los niños.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de Exposición Ocupacional: No se indican límites de exposición para el(los) ingrediente(s).

Valores biológicos límite: No se indican límites de exposición biológica para el(los) ingrediente(s).

Directrices de exposición

EUA. ACGIH. Valores umbrales límite: Designación de la piel

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)	Puede ser absorbido por la piel.
Morfolina (CAS 110-91-8)	Puede ser absorbido por la piel.

EUA. NIOSH: Guía de bolsillo de Peligros Químicos

Morfolina (CAS 110-91-8)	Puede ser absorbido por la piel.
--------------------------	----------------------------------

US. OSHA Cuadro Z-1 Límites para los contaminantes al aire (29 CFR 1910.1000)

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)	Puede ser absorbido por la piel.
Morfolina (CAS 110-91-8)	Puede ser absorbido por la piel.

Controles de ingeniería apropiados

Se debe usar buena ventilación (típicamente 10 cambios de aire por hora). El régimen de ventilación debe ser acorde a las condiciones. Si procede, use cerramientos de proceso, extractores locales, o cualquier otro control de ingeniería para mantener el nivel de las partículas aéreas bajo los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido los límites de exposición, mantener los límites de partículas aéreas a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, tal como equipo de protección personal

Protección de los ojos/cara Use gafas de seguridad con protección lateral (gafas protectoras) o protección facial. Debe haber disponibles fuentes para el lavado de ojos e instalaciones para lavado.

Protección de la piel

Protección de las manos Guantes impermeables. Confirme con un proveedor reconocido primero.
Otros Use la ropa apropiada para resistencia a químicos según sea requerido por el código del patrón. Use ropa protectora (camisa manga larga y pantalones).

Protección respiratoria

Donde se pueden exceder los niveles de exposición indicados en las directrices, use un aprobado por NIOSH respirador. El respirador debe ser seleccionado y usado bajo la dirección de un profesional capacitado en salud y seguridad siguiendo las condiciones indicadas en la norma para respiradores de OSHA (29 CFR 1910.134)

Peligros térmicos

No procede.

Consideraciones generales de higiene

Observe las buenas prácticas de higiene industrial. Cuando lo use, no coma, beba o fume. Lávese muy bien después de tocarlo. Lave la ropa de trabajo y el equipo de protección rutinariamente para remover los contaminantes.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido	Límite superior/inferior de inflamabilidad:	No disponible
Apariencia/color:	Café opaco	Presión de vapor:	No disponible
Olor:	Leve olor a carnauba	Densidad de vapor: (aire=1)	No disponible
Umbral de olor:	No disponible	Gravedad específica: (H20 =1)	.995
pH:	9.05	Solubilidad:	Miscible en agua
Punto de fusión/congelamiento:	No disponible	Coefficiente de partición (n-octanol-agua):	No disponible



Punto de fluidez:	No disponible	Temperatura de ignición espontánea:	No disponible
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	212°F (100°C)	Temperatura de descomposición:	No disponible
Punto de ignición:	No es inflamable	Viscosidad:	10 Ostwald
Tasa de evaporación:	No disponible	Propiedades explosivas:	No es explosivo.
Inflamabilidad (sólido, gas):	No procede.	Propiedades de oxidación:	No es oxidante.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Peligros de reactividad:	Este producto puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normal.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Condiciones a evitar:	No mezclar con otros químicos.
Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes.
Productos peligrosos de descomposición:	Pueden incluir, pero no están limitados a: Óxidos de carbono.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Rutas de exposición:	Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.
Información sobre las posibles rutas de exposición	
Ingestión:	Puede causar malestar estomacal, náusea o vómito.
Inhalación:	No se esperan efectos adversos por inhalación.
Contacto con la piel:	No se espera que el contacto con la piel cause efectos adversos.
Contacto con los ojos:	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas:	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Información sobre los efectos toxicológicos	
Toxicidad aguda	No disponible.
Irritación/corrosión de la piel:	El contacto prolongado con la piel puede causar una irritación temporal.
Grave daño a los ojos/irritación a los ojos:	El contacto directo con los ojos puede causar irritación temporal.
Sensibilización respiratoria:	No sensibiliza la respiración.
Sensibilización de la piel:	No se espera que este producto cause sensibilización de la piel.
Mutagenicidad de células germinales:	No hay información disponible que indique que el producto o cualquiera de sus componentes presentes a más de un 0.1% sean mutágenos o genotóxicos.
Carcinogenicidad:	Ver abajo
ACGIH. Carcinógenos	
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)	A3 Carcinógeno a los animales confirmado con relevancia desconocida a los humanos.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	A2 Se sospecha que es carcinógeno a humanos.
Monográficos del CIIC. Evaluación general de carcinogenicidad.	
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)	Volumen 11, Suplemento 7, Volumen 71 - 2B Posible carcinógeno a humanos.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Volumen 97, Volumen 100F 1 Carcinógeno a humanos.
Morfolina (CAS 110-91-8)	Volumen 47, Volumen 71 - 3 No clasificable en cuanto a carcinogenicidad a los humanos.



EUA Propuesta 65 de California – CRT: Fecha de lista / Sustancia carcinógena

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

Informe sobre Carcinógenos de la US NTP: Carcinógeno anticipado.

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1) Se anticipa razonablemente que es un carcinógeno a humanos.

Informe sobre Carcinógenos de la US NTP: Carcinógeno conocido

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

EUA. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

Óxido de etileno (CAS 75-21-8) Cáncer

Toxicidad reproductiva:	No se espera que este producto cause efectos adversos de reproducción o de desarrollo.
Teratogenocidad:	No disponible.
Toxicidad específica a un órgano – única exposición:	No clasificado.
Toxicidad específica a un órgano – exposición repetida:	No clasificado.
Peligro de aspiración:	Este material no presenta peligros de aspiración.
Efectos crónicos:	Ninguno conocido.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad	No disponible
Persistencia/degradabilidad:	No hay información disponible sobre la degradabilidad de este producto.
Potencial biocumulativo	
Movilidad en tierra:	No hay información disponible.
Movilidad en general:	No disponible
Otros efectos adversos:	No se espera que este componente provoque otros efectos ambientales adversos (p.ej. agotamiento del ozono, potencial de crear ozono fotoquímico, potencial de calentamiento global).

13. CONSIDERACIONES PARA SU DESECHO

Instrucciones De Desecho:	Colecte y reclame o disponga en envases sellados en un sitio autorizado para desechos.
Normativa local de eliminación:	Disponga del contenido/envase de acuerdo con los reglamentos locales, regionales, nacionales e internacionales.
Código de residuos peligrosos:	El código de residuos debe ser asignado en discusión entre el usuario, el productor y la empresa de desechos de residuos.
Desecho de residuos/productos no usados:	Desechar de acuerdo con los reglamentos locales. Los envases o revestimientos vacíos pueden retener ciertos residuos del producto. Este material y su envase debe desecharse de una manera segura (vea: Instrucciones de desecho).
Embalaje/envases contaminados:	Considerando que los envases vacíos pueden retener residuos del producto, siga las advertencias de la etiqueta aún después que se haya vaciado el envase. Hay que llevar los envases vacíos a un sitio aprobado para manejar residuos para reciclaje o desecho.

14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Prueba de Clasificación en Transporte de Mercancías Peligrosas (TDG)

Método de clasificación: clasificado según la parte 2, secciones 2,1-2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. Si procede, el nombre técnico y la clasificación del producto aparecerán a continuación.

Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT)

No está clasificado como producto peligroso.



15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

REGLAMENTOS FEDERALES DE EUA Este producto es un "Químico No-Peligroso" de acuerdo a la definición de la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200.
TSCA Sección 12 (b) Notificación de exportación (40 CFR 707, Inciso D)

No está regulado

Lista de Sustancias peligrosas CERCLA (40 CF 302.4)

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

En la lista

En la lista

En la lista

US EPCRA Sección 304 Sustancias Sumamente Peligrosas y CERCLA Sustancias Peligrosas: Sección 304 EHS cantidad reportable

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

10 LBS

EUA. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

Cáncer
Toxicidad reproductiva
Mutagenicidad
Sistema nervioso central
Sensibilización de la piel
Irritación a la piel
Irritación de los ojos
Irritación del tracto respiratorio
Toxicidad aguda
Inflamable
Peligro inmediato - No
Peligro retardado - No
Peligro de incendio - No
Peligro de presión - No
Peligro de reactividad - No

Ley de Enmienda, Superfondo y Reautorización de 1986 (SARA) Categorías de peligro

SARA 302 Sustancia sumamente peligrosa

No

SARA 311/312 Químico peligroso

No

SARA 313 (TRI reportaje)

No está regulado

**ADICIONAL
REGLAMENTOS
FEDERALES**

Ley de Aire Limpio (CAA) Sección 112 Lista de contaminantes aéreos peligrosos (HAP)

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

Ley de Aire Limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

**REGLAMENTOS
ESTATALES DE E.U.A.**

EUA – Sustancias peligrosas en California (Director): Sustancia en la lista

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA – Ley de Seguridad Química de Illinois: Sustancia en la lista

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA – Reportaje de Derramamientos de Luisiana: Sustancia en la lista

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA – Sustancias peligrosas en Minnesota: Sustancia en la lista

1,2-Propanediol (CAS 57-55-6)
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)



EUA – Nueva Jersey RTK – Sustancias: Sustancia en la lista

1,2-Propanediol (CAS 57-55-6)
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA – Contaminantes de aire tóxicos de – Carolina del Norte:

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

EUA – Pensilvania, Ley Derecho a Saber - Sustancias Peligrosas: Peligro especial

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

EUA – Efectos de los Niveles de Exámenes de Tejas: Sustancia en la lista

1,2-Propanediol (CAS 57-55-6)
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA – Washington Químico de Alta Preocupación para Niños: Sustancia listada

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)

EUA – Massachusetts RTK – Lista de Sustancias

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA. Ley de Derecho a Saber de la Comunidad y del Trabajador Nueva Jersey

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

EUA – Ley de Derecho a Saber de la Comunidad y el Trabajador de Pensilvania

1,2-Propanediol (CAS 57-55-6)
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA – RTK de Rhode Island

1,2-Propanediol (CAS 57-55-6)
1,4-Dioxano (CAS 123-91-1)
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)
Morfolina (CAS 110-91-8)

EUA Propuesta 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto lo puede exponer a químicos, incluido el 1,4-dioxano, que es conocido en el estado de California por producir cáncer, y el Óxido de etileno, que es conocido en el estado de California por producir defectos al nacimiento y otros daños reproductivos. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

EUA Propuesta 65 de California - CRT: Fecha listada/sustancia carcinogénica

1,4-Dioxano (CAS 123-91-1) En la lista: Enero 1, 1988
Óxido de etileno (CAS 75-21-8) En la lista: Julio 1, 1987

EUA Propuesta 65 de California - CRT: Fecha listada/toxina que afecta el desarrollo

Óxido de etileno (CAS 75-21-8) En la lista: Agosto 7, 2009

EUA Propuesta 65 de California - CRT: Fecha de lista/Toxina reproductiva a la mujer

Óxido de etileno (CAS 75-21-8) En la lista: Febrero 27, 1987

EUA Propuesta 65 de California - CRT: Fecha de lista/Toxina reproductiva al hombre

Óxido de etileno (CAS 75-21-8) En la lista: Agosto 7, 2009



Estatus del inventario

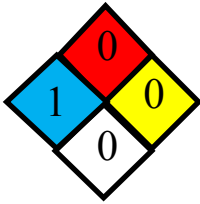
País(es) o region	Nombre del inventario	En inventario (sí/no)*
Canadá	Lista de sustancias domésticas (DSL)	Si
Canadá	Lista de sustancias no domésticas (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Si

*A "Si" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de inventario administrados por el país gobernante.

16. INFORMACIÓN ADICIONAL

Ratings HMIS: Salud – 1 Salud – 1 Inflamabilidad – 0 Reactividad – 0

Clasificación NFPA:



La información provista en esta Hoja de Datos de Seguridad (SDS) se ofrece en buena fe y se cree que es correcta en el momento en que se redactó la SDS. No obstante, Pace International, LLC y sus subsidiarias y afiliadas no ofrecen ninguna garantía, ni hacen ninguna representación, ni tampoco asumen ninguna responsabilidad en cuanto a la exactitud, idoneidad o exhaustividad de tal información. Adicionalmente, ni Pace International, LLC ni ninguna de sus subsidiarias o afiliadas representa o garantiza que esta información o el producto se puede usar sin infringir en los derechos de propiedad intelectual de terceros. Es la responsabilidad propia del usuario determinar la idoneidad de esta información para el uso particular de este producto que intenta darle. En caso de ser necesario, contacte a Pace International, LLC para confirmar que tiene la etiqueta y la SDS del producto más reciente.

La Hoja de Datos de Seguridad (SDS por sus siglas en inglés) puede ofrecer más información que la etiqueta del producto pero no reemplaza ni modifica la etiqueta del producto (adjunta y que acompaña el envase del producto). La SDS del producto y la etiqueta del producto proveen información consistente e importante sobre la salud, seguridad y ambiental según requiere la Ley de Salud y Seguridad Ocupacional (29 CRF 1010.1200, "Hazcom"). Este requisito cubre empleadores, empleados, personal de emergencia, usuarios y otros que manejan el producto. Toda la clasificación de peligros necesaria más la información apropiada de precaución, empleo, almacenamiento y desecho está indicada en la etiqueta y en la SDS.

Fecha de preparación de la SDS:	Septiembre 4, 2018	Fecha de preparación de la SDS:	Julio 9, 2018
Cambios desde la última revisión:	Secciones 8, 11, & 15	Versión:	5

